

联 合 国

大 会



安全理事会

AS

Distr.
GENERAL

A/41/152
S/17804

7 February 1986

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会
第四十一届会议
塞浦路斯问题
加强地中海地区
的安全与合作

安全理事会
第四十一年

1986年2月7日塞浦路斯常驻联合国代表团

临时代办给秘书长的信

奉我国政府的指示，我谨请你紧急注意塞浦路斯土族领导人登克塔什先生最近就莱夫科尼科新“机场”和凯里尼亚新“港口”及土耳其对该机场和港口的使用所发表的讲话造成的严重局势。

据土族塞人报刊1986年2月5日报道，登克塔什先生说，“土耳其武装部队的军用飞机和船只将继续不受任何限制地使用北塞浦路斯土族共和国的机场和港口，这是迄今为止的一向惯例。”他还说，“因此，土耳其武装部队的军用飞机和船只使用北塞浦路斯土族共和国的空域和海域与希族塞人或外国人完全无关！……这些活动是土耳其和北塞浦路斯土族共和国之间合作的自然产物……。这些活动是在北塞浦路斯土族共和国的主权范围内进行的”。

此外，非法的“巴伊拉克”电台于1986年2月4日播放了登克塔什先生的下述讲话：“土耳其的海、陆、空三军将同以往一样，使用北塞浦路斯土族共和国现有的设施，以保卫和平……。这与土耳其的保证人地位有着直接关系。”登克塔什先生在谈到土耳其军事活动的增加、莱夫科尼科“机场”和正在建造中的凯里尼

86-03801

亚新“港口”时说，“土耳其武装部队的船只和飞机将根据其任务，不受限制地使用北塞浦路斯土族共和国的港口和机场”。

众所周知，这一耗资5亿美元的“机场”是由一家土耳其公司（“Fahrettin Onen公司”）在塞浦路斯共和国土耳其占领区内莱夫科尼科农村邻接处建造的。另一方面，凯里尼亚新“港口”——该港完全由土耳其提供资金——将于1986年完工，估计耗资50亿土耳其里拉。

据土族塞人消息来说，上述“机场”的跑道长3,180米，宽40米，可供任何种类飞机起落，而凯里尼亚“港口”最深处达到8米，码头长700米，装卸量30,000吨。自称为“北塞浦路斯土族共和国”的所谓“财政部长”在去年11月“预算”批准后承认，土耳其已承担了建造该非法莱夫科尼科“机场”和凯里尼亚新“港口”的一切费用。尽管土族塞人报刊和外国报刊数次报道说该“机场”是为军事目的而建造，但土耳其方面迄今为止一直否认此类报道，并称莱夫科尼科“机场”只会用于民航。

登克塔什先生的上述讲话无疑证实了非法建造莱夫科尼科军用“机场”和凯里尼亚“港口”背后的险恶用心。登克塔什先生现在已正式承认，土耳其在塞浦路斯共和国被占领地区内的军事存在正在增加并趋于现代化。显而易见，在莱夫科尼科建造如此庞大的“机场”以及在被土耳其占领的地区修建其他军事设施都是与土耳其在本区域的侵略目的有关，都是旨在巩固土耳其在塞浦路斯的非法军事存在。登克塔什先生的讲话也再次表明了土耳其侵略者的侵吞阴谋和土耳其要将塞浦路斯置于其绝对政治军事控制之下的真正意图。

此外，土耳其军事力量在塞浦路斯共和国领土上的增加和现代化严重威胁到塞浦路斯的不结盟地位，并危害到东地中海的和平与安全。自称是“北塞浦路斯土族共和国外交部长”的阿塔科尔先生于1985年9月发表讲话说“土耳其方面十多年来一直保卫和维护塞浦路斯的不结盟地位”；类似此类的讲话与登克塔什先生最近的讲话发生严重冲突，这清楚地表明了土耳其立场背后的虚伪和荒谬。

奉我国政府的指示，我希望对登克塔什先生的上述讲话以及土耳其政府违背安全理事会和大会多次决议在塞浦路斯领土上从事的非法行径提出强烈抗议。此外，我愿提请阁下注意到这一事实，即这种顽固立场以及土耳其侵略者继续进行的非法活动，是在阁下行动最微妙阶段采取的。因此，它们危及阁下为在联合国各项决议和决定范围内寻找一项解决塞浦路斯问题的公正可行办法而作出的努力——这一办法将会确保土耳其占领军完全撤离，恢复塞浦路斯的统一，保障全体塞浦路斯人民的基本权利和自由。

请将此信作为大会题为“塞浦路斯问题”和“加强地中海地区的安全与合作”项目下的正式文件和安全理事会的正式文件散发为荷。

塞浦路斯常驻联合国代表团临时代办
副常驻代表

费唐·费多诺斯·瓦德特博士(签名)